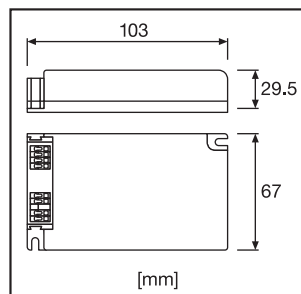


OTi DALI 35/220-240/1A0 LT2



The diagram shows a terminal block for the OTi device. It is divided into two main sections: **Input** and **Output**.

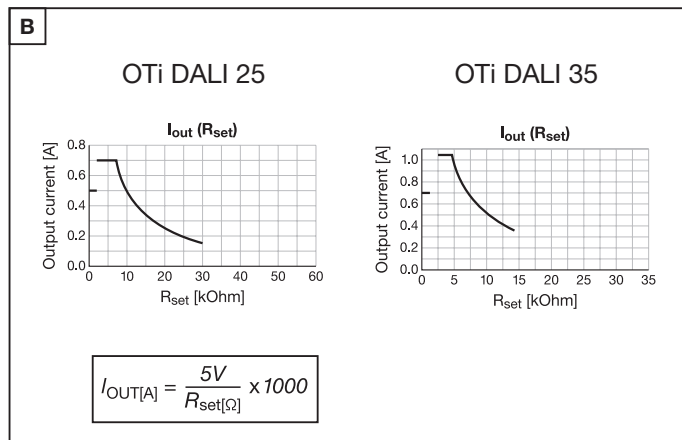
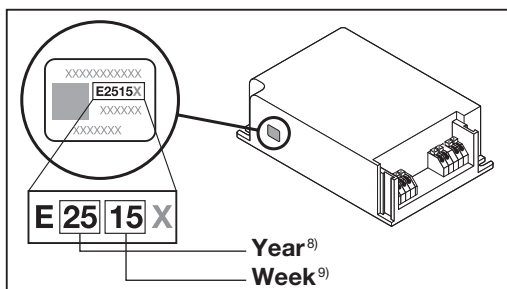
Input Section:

- Terminals 1 and 2: Mains (220... 240V)
- Terminals 3 and 4: DALI

Output Section:

- Terminal 21: LED-aux
- Terminal 22: LEDset
- Terminal 23: LED-
- Terminal 24: LED+

The label **OTi** is positioned to the left of the terminal block.



OTi DALI	25 W	35 W
B16 	80 x	55 x
B10 	50 x	33 x
	$\leq 20 \text{ A}$	
T_H	$\leq 100 \text{ } \mu\text{s}$	
V_{NAC}	220–240 V	
V_{NDC}	176–276 V	
LEDset short⁽¹⁰⁾	0.5 A	0.7 A

OPTOTRONIC® LED Power Supply

Ⓔ Installing and operating information: Connect only LED load type. LED module will be switched off when output voltage drops below 12V (25W/15V (35W) or rises above 54V. Wiring information (see fig. A): Do not connect the outputs or LEDset terminals of two or more units. Output current adjustment = via LEDset terminals (see fig. B, e.g. by a resistor). Unit is permanently damaged if mains is applied to the terminals 21-24. Lines 21-24 max. 2 m whole length excl. modules.

Emergency Lighting: This LED power supply complies with EN 61347-2-13 Annex J and is suitable for emergency lighting fixtures according to EN 60598-2-22 except those used in high-risk task areas.

Technical support: www.inventronicsglobal.com

1) Constant current LED Power Supply; 2) t_c point; 3) Designed and engineered in Germany/Italy; Made in China; 4) picture for reference, valid print on product; 5) Mains; 6) Input; 7) Output; 8) Year; 9) Week; 10) LEDset short

Ⓓ Installations- und Betriebshinweise: Schließen Sie nur LED-Lasttypen an. Das LED-Modul wird abgeschaltet, wenn die Ausgangsspannung unter 12 V (25W/15 V (35W) sinkt oder über 54 V steigt. Verdrahtungshinweise (siehe Abb. A): Die Ausgänge oder LEDset-Klemmen von zwei oder mehreren Geräten dürfen nicht verbunden werden. Einstellung des Ausgangsstroms = über die LEDset-Klemmen (siehe Abb. B, z. B. durch einen Widerstand). Das Gerät wird dauerhaft beschädigt, wenn an die Klemmen 21 bis 24 Netzversorgung angelegt wird. Max. Gesamtlänge der Leitungen 21-24 ohne Module 2m.

Notbeleuchtung: Dieses LED-Betriebsgerät entspricht der Norm EN 61347-2-13, Anhang J und ist für Notbeleuchtungssysteme entsprechend EN 60598-2-22 geeignet, mit Ausnahme von Systemen, die an Arbeitsplätzen mit besonderer Gefährdung verwendet werden.

Technische Unterstützung: www.inventronicsglobal.com

1) Konstantstrom-LED-Betriebsgerät; 2) t_c -Punkt; 3) Entworfen und konstruiert in Deutschland/Italien; Hergestellt in China; 4) Bild dient nur als Referenz, gültiger Aufdruck auf dem Produkt; 5) Netzversorgung; 6) Eingang; 7) Ausgang; 8) Jahr; 9) Woche; 10) Kurzschluss LEDset

Ⓔ Informations pour l'installation et le fonctionnement : Connecter uniquement un type de charge LED. L'arrêt de la charge se produit si U_{out} est inférieur à 12V (25W/15V (35W) ou supérieur à 54V.

Informations de câblage (voir fig. A) : Ne pas connecter ensemble les sorties ou les bornes LEDset de deux unités ou plus. Réglage du courant de sortie = via les bornes de sortie LEDset (voir fig. B, par ex. par une résistance). L'unité est en permanence endommagée si le courant est appliqué aux bornes 21-24. Lignes 21-24 longueur totale max. 2 m hors modules.

Éclairage d'urgence : Cette alimentation LED est conforme à la norme EN 61347-2-13, annexe J, et convient aux installations d'éclairage d'urgence selon la norme EN 60598-2-22, à l'exception de celles utilisées dans des zones d'activités à haut risque.

Support technique : www.inventronicsglobal.com

1) Alimentation LED courant constant; 2) Point t_c ; 3) Conçu et réalisé en Allemagne/Italie; Fabrique en Chine; 4) image non contractuelle, se référer aux inscriptions sur le produit; 5) Alimentation électrique; 6) Entrée; 7) Sortie; 8) Année; 9) Semaine; 10) LEDset court

Ⓓ Informazioni su installazione e funzionamento: Collegare solo il tipo di carico LED. Lo spegnimento del carico si verifica se U_{out} è inferiore a 12 V (25W/15 V (35W) o superiore a 54 V.

Informazioni sul cablaggio (vedi figg. A): Non collegare insieme le uscite o i terminali LEDset di due o più unità. Regolazione corrente in uscita = tramite i terminali LEDset (vedi fig. B, ad es. per un resistore). L'unità viene danneggiata permanentemente se si applica la tensione di rete ai terminali 21-24. Linee 21-24 max. 2 m di lunghezza totale, moduli esclusi.

Illuminazione d'emergenza: Questo alimentatore LED, secondo EN 61347-2-13 allegato J, è adatto ad apparecchi di illuminazione di emergenza, conformemente a EN 60598-2-22, fatta eccezione per quelli utilizzati in aree dove vengono svolte mansioni ad alto rischio.

Supporto tecnico: www.inventronicsglobal.com

1) Alimentazione LED a corrente costante; 2) Punto t_c ; 3) Disegnato e progettato in Germania/Italia; Prodotto in Cina; 4) immagine solo come riferimento, stampa valida sul prodotto; 5) Rete; 6) Ingresso; 7) Uscita; 8) Anno; 9) Settimana; 10) LEDset corto

Ⓔ Indicaciones de instalación y funcionamiento: Conecte solo los tipos de carga LED. La carga se desconecta si la U_{out} es inferior a 12 V (25W/15 V (35W) o superior a 54 V. Indicaciones sobre cableado (véase la fig. A): No conecte juntas las salidas de los terminales LEDset de dos o más unidades. Ajuste de la corriente de salida = a través de terminales LEDset (véase la fig. B, p. ej., mediante una resistencia). La unidad resultará dañada de forma permanente si se aplica tensión de suministro a los terminales del 21 al 24. La longitud total máxima de las líneas 21-24 sin módulo es de 2 m.

Illuminación de emergencia: Esta fuente de alimentación LED cumple la norma EN 61347-2-13 Annex J y es apta para la iluminación de emergencia conforme a la norma EN 60598-2-22 salvo si se utiliza en áreas donde se realizan tareas de alto riesgo.

Soporte técnico: www.inventronicsglobal.com

1) Fuente de alimentación LED con corriente constante; 2) Punto t_c ; 3) Diseñado y elaborado en Alemania/Italia; Fabricado en China; 4) La imagen solo es de referencia; la impresión válida se encuentra en el producto; 5) Red; 6) Entrada; 7) Salida; 8) Año; 9) Semana; 10) LEDset corto

Ⓓ Informação de instalação e funcionamento: Ligue apenas a LEDs. O desligar da carga ocorre se o U_{out} estiver abaixo de 12V (25W/15V (35W) ou acima de 54V.

Informação sobre ligação dos cabos (fig. A): Não ligue conjuntamente as saídas ou terminais LEDset de dois ou mais transformadores. Ajuste da corrente de saída a através de terminais LEDset (consultar fig. B, p. ex., através de uma resistência). O transformador ficará permanentemente danificado se for aplicada alimentação aos

terminais 21-24. Linhas 21-24 máx. 2 m de comprimento total excluindo os módulos. Iluminação de emergência: Esta fonte de alimentação LED cumpre os requisitos do anexo J da norma EN 61347-2-13 e é adequada para instalação em sistemas de iluminação de emergência conforme a norma EN 60598-2-22, exceto nos usados em áreas de tarefas de alto risco.

Apoio Técnico: www.inventronicsglobal.com

1) Alimentação elétrica do LED por corrente constante; 2) Ponto t_c ; 3) Design e engenharia alemães/italianos; Fabricado na China; 4) imagem apenas para referência, estampada no produto; 5) Linha de alimentação elétrica; 6) Entrada; 7) Saída; 8) Ano; 9) Semana; 10) Curto-circuito de LEDset

Ⓓ Πληροφορίες εγκατάστασης και χειρισμού: Συνδέστε μόνο τύπο φορτίου LED. Το φορτίο απενεργοποιείται όταν η τάση εξόδου (U_{out}) είναι κάτω από 12V (25W/15V (35W) ή άνω των 54V.

Πληροφορίες καλωδίωσης (βλ. εικ. Α): Μην συνδέετε μεταξύ τους τις εξόδους ή τους ακροδέκτες LEDset δύο ή περισσότερων μονάδων. Προσαρμογή παροχής ρεύματος μέσω ακροδέκτων LEDset (βλ. εικ. Β, π.χ. από έναν αντιστάτη). Η μονάδα υφίσταται μόνιμη βλάβη εάν οι ακροδέκτες 21-24 συνδεθούν με ποτεροδοσία ρεύματος. Γραμμές 21-24 2 μέτρα μεγ. συνολικό μήκος, χωρίς τις μονάδες.

Φωτισμός έκτακτης ανάγκης: Η ποτεροδοσία αυτού του LED είναι σύμφωνα με το EN 61347-2-13 Παράρτημα J και κατάλληλη για προϊόντα φωτισμού έκτακτης ανάγκης σύμφωνα με το EN 60598-2-22, με την εξαίρεση όσων χρησιμοποιούνται σε περιοχές εργασίας υψηλού κινδύνου.

Τεχνική υποστήριξη: www.inventronicsglobal.com

1) Ηλεκτρική ποτεροδοσία συνεχούς ρεύματος; 2) LED; 3) Σημείο δοκιμής t_c ; 4) Σχεδιασμός και τεχνική μέτρηση στο Γερμανία/Ιταλία; Χώρα προέλευσης: Κίνα; 4) Η εικόνα είναι ενδεικτική. Η εικόνη εκτύπωσης είναι στο προϊόν; 5) Δίκτυο; 6) Είσοδος; 7) Έξοδος; 8) Έτος; 9) Εβδομάδα; 10) LEDset βραχυκύκλωση

Ⓓ Installatie- en gebruiksinstructies: Sluit alleen het type voor LED-vermogen aan. Het vermogen wordt uitgeschakeld als U_{out} minder dan 12 V (25W/15 V (35W) of meer dan 54 V is.

Informatie over bedrading (zie fig. A): Sluit niet de uitgangen of LEDset aansluitpunten van twee of meer eenheden samen aan. Uitgangsstroom instellen = via LEDset aansluitpunten (zie fig. B, bijv. door een weerstand). De eenheid wordt permanent beschadigd als de netsroom wordt aangesloten op de aansluitpunten 21-24. Leidingen 21-24 max. 2 m totale lengte excl. modules.

Noodverlichting: Deze led-stroomvoorziening is in overeenstemming met EN 61347-2-13 afdeling J en is geschikt voor noodverlichtingsapparatuur volgens EN 60598-2-22 met uitzondering van armaturen die worden gebruikt in zones waarin taken met een hoog risico worden uitgevoerd.

Technische ondersteuning: www.inventronicsglobal.com

1) Constante stroom LED voeding; 2) t_c -punt; 3) Ontworpen en geconstrueerd in Duitsland/Italië; Geproduceerd in China; 4) afbeelding slechts ter informatie, zie geldig stempel op product; 5) Net; 6) Ingang; 7) Uitgang; 8) Jaar; 9) Week; 10) LEDset short

Ⓔ Installations- och bruksinformation: Anslut endast laster av LED-typ. Lasten kopplas bort om U_{out} är under 12 V (25W/15 V (35W) eller över 54V.

Inkopplingsinformation (se fig. A): Koppla inte ihop utgångarna eller LEDset-kontakterna från två eller fler enheter. Inställning av utgångsströmmen = via LEDset-kontakterna (se fig. B, t.ex. med en resistor). Enheten går sönder om nätsströmmen ansluts till kontakterna 21-24. Den maximala totala längden på ledningarna 21-24 är 2 m utan moduler.

Nödbelysning: Denna LED-strömförsörjning uppfyller SS-EN 61347-2-13 bilaga J och är lämplig för nödbelysningsarmaturer enligt SS-EN 60598-2-22, exklusive de som används i arbetsområden förkopplade med stora risker.

Tekniskt stöd: www.inventronicsglobal.com

1) Konstantström LED-strömförsörjning; 2) t_c -punkt; 3) Formgiven och konstruerad i Tyskland/Italien; Tillverkad i Kina; 4) Bild endast avsedd som referens, giltigt tryck på produkten; 5) Nätspänning; 6) Ingång; 7) Utgång; 8) År; 9) Vecka; 10) LEDset kort

Ⓓ Azenasnuo ja käyttötietoja: Kytke ainoastaan led-kuormitusyyppiin. Ali-tai ylikuormitus tapahtuu, jos U_{out} on alle 12 V (25W/15 V (35W) tai yli 54 V.

Kytketiedot (katso kaavio A): Ei saa kytkeä kahta tai useampaa yksikköä lähtöihin tai LEDset-pisteisiin. Lähdon virransäätö = LEDset kytkenähtöjen kautta (katso kuvaaja B, esimerkiksi vastuksella). Yksikkö vahingoittuu jos kytkenähtä 21-24 liitetään sähköverkkoon. Linjat 21-24 maks. 2 m kokonaispituus.

Turvavastaus: Tämä LED-virtalähde on EN 61347-2-13 standardin liitteen J mukainen ja soveltuu turvavastausasennuksiin EN 60598-2-22 -standardin mukaisesti lukuun ottamatta riskialtuita työalueita.

Tekninen tuki: www.inventronicsglobal.com

1) Tasavirtalähde led-moduuleille; 2) t_c -piste; 3) Suunniteltu Saksassa/Italiassa; Valmistettu Kiinassa; 4) kuva on vain viitteellinen, tuotteenäe painettu on kuvä; 5) Verkkojännite; 6) Sisääntulo; 7) Ulostulo; 8) Vuosi; 9) Viikko; 10) LEDset-oikosulku

Ⓓ Installations- og driftsinformation: Koble kun til LED-lasttyper. Lasten blir koblet ut hvis U_{out} er mindre enn 12 V (25W/15 V (35W) eller mer enn 54 V.

Kablingsinformasjon (se fig. A): Ikke koble sammen utgangene eller LEDset-terminalene til to eller flere enheter. Justering av utgangsstrømmen = via LEDset-terminaler (se fig. B, f.eks. med en resistor). Enheten er permanent skadet hvis strømmetallet brukes til terminalene 21-24. Ledningene 21-24 maks. 2 m full lengde ekskl. moduler.

Nodlys: Denne LED-strømforsyningen overholder EN 61347-2-13 vedlegg J og er egnet for nødlysarmaturer iht. EN 60598-2-22, med unntak av de som blir brukt i høyrisikoområder.

Teknisk støtte: www.inventronicsglobal.com

1) Konstant strøm LED-strømforsyning; 2) t_c -punkt; 3) Designet og produsert i Tyskland/Italia; Produsert i Kina; 4) Bilde kun for referanseformål, gyldig påtrykk på produktet; 5) Ledningsnett; 6) Inngang; 7) Utgang; 8) År; 9) Uke; 10) LEDset short

inventronics

OPTOTRONIC® LED Power Supply

(DK) Installations- og driftsoplysninger: Tilslut kun LED af belastningstypen. Belastningsaftrykkes hvis U_{out} er under 12 V (25W/15 V (35W) eller over 54 V. Anvisninger for ledningsføring (se fig. a): Forbind ikke udgangen til hinanden eller LED-settemmerne (se fig. b, fx med en modstand). Enheden skades permanent, hvis netstrømmen tilsluttes klemmerne 21-24. Linjerne 21-24 maks. 2 m lod længde eksklusive moduler.

Nedbejling: Denne LED-strømforsyning opfylder bilag J af EN 61347-2-13 og er velegnet til nedbejlingsarmaturer i henhold til EN 60598-2-22 med undtagelse af armaturer, der bruges på steder med højrisikoopgaver.

Teknisk assistance: www.inventronicsglobal.com

1) Konstant strøm LED strømforsyning; 2) t_c-punkt; 3) Designet og udviklet i Tyskland/Italien; Fremstillet i Kina; 4) bilde eller kun til reference, gyldigt tryk på produkt; 5) El-net; 6) Input; 7) Output; 8) År; 9) Uge; 10) LEDset kortsluttet

(EZ) Informace k instalaci a provozu: Pripojte pouze LED zářez. Zářez je odpojena, pokud je výstupní napětí nižší než 12 V (25W/15 V (35W) nebo vyšší než 54 V. Informace k zapojení (viz obr. a): Nepřipojujte výstupy nebo LEDset svorky k dvěma nebo více jednotkám. Nastavení výstupního proudu – pomocí LEDset svorek (viz obr. b, např. rezistor). Jednotka je trvale poškozena, jestliže je na svorky 21-24 připojeno síťové napětí. Vedení 21-24 max. 2 m plná délka bez modulu.

Bezpečnostní osvětlení: Tento zdroj napájení pro LED je v souladu s přílohou J normy ČSN EN 61347-2-13 a je vhodný pro bezpečnostní osvětlení podle normy ČSN EN 60598-2-22 kromě těch, které se používají v oblastech s vysokým rizikem.

Teknická podpora: www.inventronicsglobal.com

1) Napájení LED konstantním proudem; 2) bod měření teploty t_c; 3) Projektováno a konstruováno v Německu/Itálii; Vyrobeno v Číně; 4) obrázek jen jako reference, platný potisk je na výrobku; 5) Sít; 6) Vstup; 7) Výstup; 8) Rok; 9) Týden; 10) LED-set short

(US) Информация по монтажу и использованию: Подключайте только светодиодные устройства. Отключение нагрузки происходит только в том случае, если U_{вых} опускается ниже 12 В (ОТ ДАЛИ 25/15 В (ОТ ДАЛИ 35) или поднимается выше 54 В.

Информация о подключении (см. рис. a): Не соединяйте выходы или клеммы LEDset двух и более устройств. Регулировка выходного тока через клеммы LEDset (см. рис. b, с использованием внешнего резистора). Устройство будет необратимо повреждено, если сетевое питание будет подано к клеммам 21-24. Выходы 21-24 макс. общая длина – 2м, искл. модули.

Аварийное освещение: Данный источник электропитания LED соответствует стандарту EN 61347-2-13, дополнение 1, и подходит для установки аварийного освещения по стандарту EN 60598-2-22, кроме устройств, используемых в зонах повышенной опасности.

Техническая поддержка: www.inventronicsglobal.com

1) Питание светодиодов постоянным током; 2) датчик контроля температурного режима; 3) Разработано и спроектировано в Германии/Италии; Сделано в Китае; 4) изображение используется только в качестве примера, действительная печать на продукте; 5) Питание; 6) Вход; 7) Выход; 8) Год; 9) Неделя; 10) Короткое замыкание LEDset

(KZ) Ақпаратты орнату және қолдану туралы ақпарат: Тек LED қуат түрін қосыңыз. Қуат, егер 12 В (ОТ ДАЛИ 25/15 В (ОТ ДАЛИ 35) шамасынан төмен немесе немесе 54В шамасынан жоғары болған кезде сенеді.

Сымдар жүйесі туралы ақпарат

(А суреттерін қараңыз): Кондырғының екі немесе одан көп шығыс қуаты және LEDset терминалдарын бірге қоспаңыз. Шығыс түткіс қуығы келтіру – LEDset терминалдары арқылы (Б суретін қараңыз, мысалы, басты оқуланған кедергі арқылы) жүзеге асады. Егер электр желісі 21-24 терминалдарына, 21-24 желілеріне, барынша ұзындығы 2 м модульдеріне қатысты қолданылса, кондырғы тұрақты түрде істен шығады.

Апаттық жағдайда жарықтандыру: Бұл жарықтандыру қуат кезі EN 61347-2-13 стандартының J қосымшасындағы талаптарға сәйкес келеді: жеңіл жағдай қуатты бар тапсырма айтқандары санамағанды. EN 60598-2-22 стандартына сәйкес апаттық жағдайда жарықтандыру жабықтың үшін жарамды.

Техникалық қолдау: www.inventronicsglobal.com

1) Тұрақты LED ток кезі; 2) ТБ нүктесі; 3) Германияда/Италияда жасалған және жетілдірілген; Қытайда жасалған; 4) Сурет тек мысал ретінде берілген, жарамды басылманы емде; 5) Электр желісі; 6) Кіріс қуат; 7) Шығыс қуат; 8) Жыл; 9) Ата; 10) LEDset (қысқа)

(H) Beépítési és működtetési információk: Csak LED jellegű terhelést csatlakoztasson. A terhelés lekapcsolódik, amennyiben A kimeneti feszültség (U_{out}) 12V (25W/15V (35W) alatt, vagy 54V felett van.

Vezetékezési információ (lásd a rajz): Ne párhuzamosítsa több egység LED kimenetét, vagy LEDset terminálját! A kimeneti áram beállításra a LEDset terminálon keresztül történik (lásd a B ábra, pl. egy ellenállással). A készülék tönkönnyen, ha a hálózati feszültség a 21-24 terminálra kerül. A 21-24 terminálon levő vezeték maximális hossza 2 m.

Vészvilágítás: Ez a LED-tápegység megfelel az EN 61347-2-13 szabvány J mellékletének, és az EN 60598-2-22 szabvány értelmében alkalmas vészvilágító lámpákkal való használatra, kivéve a kockázatos területen használt lámpákat.

Teknical támogatás: www.inventronicsglobal.com

1) Áramgenerátor LED tápegység; 2) hővédelmi egység; 3) Méterosztágból/Alacsonyárból; Származási hely: Kína; 4) az ábra csak illusztráció, érvényes felirat a terméken; 5) Hálózat; 6) Bemenet; 7) Kimenet; 8) Év; 9) Hét; 10) LEDSet záráram (short)

(PL) Wskazówki dotyczące instalacji i użytkowania: Podłączać wyłącznie diodowe źródła światła. Źródło światła wyłaczy się, gdy U_{out} wyniesie mniej niż 12 V (25W/15V (35W) lub powyżej 54V.

Schemat podłączenia (patrz rys. A): Nie łączyć ze sobą wyjść ani zacisków LEDset dwóch lub więcej urządzeń. Nastawienie prądu wyjściowego – poprzez zaciski LEDset (patrz rys. B, np.: rezystor). Doprowadzenie napięcia do zacisków 21-24 spowoduje nieodwracalne uszkodzenie urządzenia. Maksymalna łączna długość przewodów 21-24 wynosi 2 m bez modułów.

Oświetlenie awaryjne: Ten zasilacz LED spełnia wymagania Załącznika J do normy EN 61347-2-13 i jest odpowiedni do oprav oświetlenia awaryjnego zgodnie z normą EN 60598-2-22 z wyjątkiem trybów stosowanych w obszarach, gdzie przeprowadzane są zadania o wysokim poziomie ryzyka.

Wsparcie techniczne: www.inventronicsglobal.com

1) Zasilacz prądowy do LED; 2) punkt pomiaru temperatury T_c; 3) Zaprojektowano i skonstruowano w Niemczech oraz Włoszech; Wyprodukowano w Chinach; 4) Obraz służy jedynie jako przykład, obowiązujący nadruk znajduje się na produkcie; 5) Zasilanie; 6) Wejście; 7) Wyjście; 8) Rok; 9) Tydzień; 10) LEDset krótki

(SK) Informácie o inštalácii a prevádzke: Pripájajte len zariadenia typu LED. Výstupné zariadenie nastane, ak je hodnota U_{out} nižšia ako 12 V (25W/15 V (35W) alebo vyššia ako 54 V.

Informácie o zapojení (viď obr. A): Nezapájajte spolu výstupy alebo terminály LEDset dvoch alebo viacerých zariadení. Nastavenie výstupného prúdu = cez terminály LEDset (viď obr. B, napr. odpor). V prípade použitia hlavného vedenia na terminály 21 – 24 dôjde k trvalému poškodeniu zariadenia. Vedenia 21-24 môžu mať maximálnu celkovú dĺžku 2 m bez modulu.

Núdzové osvetlenie: Tento napájací zdroj LED je v súlade s normou EN61347-2-13, príloha J, a je vhodný pre núdzové osvetľovacie zariadenia podľa normy EN 60598-2-22 s výnimkou tých, ktoré sa používajú v oblastiach s vysokorizikovými úlohami.

Teknická podpora: www.inventronicsglobal.com

1) LED napájací zdroj s konštantným prúdom; 2) bod merania teploty t_c; 3) Navrhnutý a vyrobený v Nemecku/Itálii; Vyrobené v Číne; 4) obrázok je len pre referenciu, reálna potlač sa nachádza na výrobku; 5) Napájanie; 6) Vstup; 7) Výstup; 8) Rok; 9) Týdeň; 10) Sasa LED krátka

(HU) Információ a nevesztési és elhelyezéséről: Csak LED típusú terhelést csatlakoztasson. A terhelés lekapcsolódik, ha az U_{out} 12 V (25W/15 V (35W) alá vagy 54 V fölé esik. A csatlakoztatás (lásd a rajz): Ne párhuzamosítsa több egység LEDset kimenetét, vagy LEDset terminálját. A kimeneti áram beállítását a LEDset terminálján keresztül kell végezni (lásd a B ábra, pl. ellenállással). A készülék károsodik, ha a hálózati feszültség a 21-24 terminálra kerül. A 21-24 terminálon lévő vezeték maximális hossza 2 m.

Áramszelvény: Ez a LED-tápegység megfelel az EN 61347-2-13 Príloha J in je primárno za vire zaslanje razsvetljave v skladu z EN 60598-2-22, razen za tiste, ki se uporabljajo na območjih z visoko stopnjo tveganja.

Tehnična podpora: www.inventronicsglobal.com

1) Stalni tok napajanje LED; 2) senzor temperature; 3) Zasnovano in izdelano v Nemčiji/Italiji; Izdelano na Kitajskem; 4) Slika je samo za referenco, veljaven natpis je na izdelku; 5) Napeljava; 6) Vhod; 7) Izhod; 8) Leto; 9) Teden; 10) LEDset kratki

(TR) Kurulum ve işletim bilgisi: Sadece LED yük türünü bağlayın. U_{out} 12V (25W/15V (35W) altında veya 54V üstünde olursa yük kapanır.

Kablo bağlantısı bilgisi (bakınız şekil A): Çıkışları iki veya daha fazla ünite için LEDset terminallerine bağlamayın. Çıkış akımı ayarı – LEDset terminali ile (Resim B'ye bakınız, bu örnekteki bir rezistans ile). 21-24 terminallerine şekle voltaj uygulanırsa ünite kalıcı olarak hasar görebilir. Hatlar 21-24, modüller hariç tam olarak maks. 2 m'dir.

Açıl Durum İçin: Bu LED yük kaynağı, EN 61347-2-13 (Ek J) ile uyumludur ve EN 60598-2-22 (yüksek riskli çalışma alanlarında kullanılabılır hariç) uyuncak acil durum işleri armatürleri için uygundur.

Teknik destek: www.inventronicsglobal.com

1) Sabit akım LED Güç Kaynağı; 2) t_c ölçüm noktası; 3) Almanya'da/İtalya'da dizayn edilip tasarlandı; Çin'de üretilmiştir; 4) resim yalnızca referans amaçlıdır, geçerli baskı ürün üzerindedir; 5) Şebeke; 6) Giriş; 7) Çıkış; 8) Yıl; 9) Hafta; 10) LED-set kısa

(RS) Informacije o ugradnji i rukovanju: Spojite samo LED vrstu opterećenja. Isključenje opterećenja događa se ako je U_{out} ispod 12 V (25W/15 V (35W) ili iznad 54 V.

Informacije o ožičenju (vidi odlomak A): Nemojte spajati zajedno izlaze ili LEDset priključke dvije ili više jedinice. Prilagodite izlazne struje – preko LEDset priključka (vidi odlomak B, npr. uz otpornik). Jedinica je trajno oštećena ako se mreža napon primjeni na priključke 21-24. Maksimalna dužina vodova 21-24 izuzev modula je 2 m.

Rasvjeta u hitnim situacijama: ovo LED napajanje sukladno je s normom EN61347-2-13. Dodatki J te je pogodno za instalacije rasvjetu u hitnim situacijama u skladu s normom EN 60598-2-22, osim onih koje se koriste u područjima za jako riziku zadatake.

Tehnička podrška: www.inventronicsglobal.com

1) Pogonski uređaj za LED koji konstantno isporučuje el. energiju; 2) točka t_c; 3) Dizajnirano i konstruirano u Njemačkoj/Italiji; Zemlja podrijetla: Kina; 4) slika služi samo kao referenca, važeći ispis na proizvodu; 5) Mreža; 6) Ulaz; 7) Izlaz; 8) Godina; 9) Tjedan; 10) Kratki spoj za LEDset

(R) Instrucțiuni de montaj și operare: Conectați numai sarcini tip LED. Deconectarea sarcinii are loc dacă U_{out} (tensiunea de ieșire) este mai mică de 12V (25W)/15V (35W) sau mai mare de 54V.

Indicați de cablare (vedeti fig. A): Nu conectați împreună sursele sau bornele LEDset a două sau mai multe unități. Setarea curentului de ieșire = prin intermediul bornelor LEDset (vedeti fig. B, ex. cu o rezistență). Unitatea va ieși din funcție permanentă dacă bornele 21-24 sunt alimentate cu tensiune de rețea. Lungimea maximă a conductorilor 21-24 este de 2 m, fără modulare.

Iluminare de urgență: Această sursă de alimentare pentru LED este conformă cu standardul EN 61347-2-13 Anexa J și este potrivită pentru sisteme de iluminare de urgență, conform cu EN 60598-2-22, cu excepția celor utilizate în zone de activități de mare risc.

Asistență tehnică: www.inventronicsglobal.com

1) Sursă de alimentare pt LED cu curent continuu; 2) punct de control al temperaturii; 3) Protecție și dezvoltare în Germania/Italia; Produs în China; 4) Imaginea este doar orientativă, cea corectă se află pe produs; 5) Rețea; 6) Intrare; 7) Ieșire; 8) Septamă; 10) LEDset în scurtcircuit

(B) Informații pentru montaj și lucru: Sărburațiți numai săvârșitorii. Tăiați cablul la distanța de 12V (25W)/15V (35W) și mai mare de 54V.

Instrucții de cablare (vezi fig. A): Nu sărburațiți zădărnici izolațiile sau LEDset klemme la două sau mai multe unități. Setarea curentului de ieșire = prin intermediul bornelor LEDset klemme (vezi fig. B, napr. чрез резистор). Устройствo в напoлно пoверeдo аco зaхрaнaющeгo нaпpяжeниe сe пoдaдe к зaмкнoмy 21-24. Мaк. 2 м бeз мoдулa цeлoстнa дoлжнa бe нa линии 21-24.

Аварийно осветление: Този трансформатор за LED е в съответствие с EN 61347-2-13, Приложение J, и е подходящ за аварийни осветители тела съгласно EN 60598-2-22, с изключение на такива, използвани в зони, където се изпълняват високорискови задачи.

Техническа поддръжка: www.inventronicsglobal.com

1) Светодиодно захранване с постоянен ток; 2) Точка; 3) Проектиран и конструиран в Германия/Италия; Страна на произход; Китай; 4) Изображението е само за информация, точно изображение върху продукта; 5) Мрежово захранване; 6) Вход; 7) Изход; 8) Година; 9) Седмича; 10) Късо съединение LEDset

(B) Teave paigaldamise ja kasutamise kohta: Ühendage ainult LED võimsustüübiga. Toide liitatakse välja, kui U_{out} langeb alla 12 V (25W/15 V (35W) või kerib üle 54 V. Juhtmete paigaldamine (vaata joonis A): Ärge ühendage kokku kahe või enama moduli väljundid või LEDset klemme. Väljundvoolu reguleerimine = LEDset klemmide kaudu (vaata joonis B, takistina). Seade puruneb äävdavalt, kui toiteühendmed ühendatakse klemmidele 21-24. Juhtmete 21-24 kogupikkus max 2 m, ilma moduulilata.

Аварийное освещение: See LED toiteallikas vastab standardi EN 61347-2-13 lisale J ja sobib avarivalgustustele, mis vastavad standardile EN 60598-2-22, välja arvatud kõrges riskitasemelega aladel kasutatavate avarivalgustuste puhul.

ТехниLINE tugi: www.inventronicsglobal.com

1) LED süüvvolitajaks; 2) t-ko punkt; 3) Disainitud ja testitud Itaalias; Valmistatud Hiinas; 4) pilt on ainult viiteline, kehtiv tempel tootel; 5) Toitekaabel; 6) Sisene mine; 7) Väljumine; 8) Aasta; 9) Nädal; 10) LED-komplekt lühike

(T) Instalavimo ir naudojimo informacija: Prijunkite tik LED apkrovos tipą. Automatinis atsijungimas įvyksta jei U_{out} žemiau 12V (25W/15V (35W) arba aukščiau 54V.

Laidų išvedžiojimas/pajungimas (žr. A pav.): Neįjungti kartu dviejų įrenginių išėjimo ir LEDset įėjimo. Išėjimo srovės nustatymas – per LEDset įėjimą (žr. B pav., pvz., pagal pagrindinę izoliuotą varžą). Įrenginys greičiausiai bus sugadintas, jei maitinimo srovę pajungiate prie gnybtų 21-24. Maksimalus laidų ilgis neturi viršyti 2m.

Аварийно осветление: Сис LED мaitinimo šaltinis atitinka EN 61347-2-13 priedą J ir tinka avarinio apšvietimo sistemoms pagal EN 60598-2-22, išskyrus tuos, kurie naudojami vietose, kur atliekami didelės rizikos darbai.

(B) Εισαγωγή: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg

(B) Forgalmas: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg

(B) Inventronics Turkey Teknoloji Ticaret Limited Şirketi, Büyükdere Cad. Bahar Sok. River Plaza No: 13/5 Sisli 34394 Istanbul, Turkey

(B) Uvoznik: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg

(B) Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg

(B) Инвентроникс Нидерландия Б.В., Полукстраат 21, 5047 РА Тилбург

(B) Inventronics Guangzhou Technology Limited: Room 1105, Clifford Corporate Center Building, No. 15, Fuhua Road, Clifford Estate Panyu, Guangzhou, Guangdong province, China, Postal code: 511496

广州英飞特科技有限公司; 广州市番禺區钟村街祈福新邨福華路15号祈福集团中心1105室 邮编: 511496

(B) INVENTRONICS MALAYSIA SDN. BHD., Kuala Lumpur, Penang, Tower A Vertical Business Suite

(B) Inventronics Korea Inc, Seoul, Yeongdong-daero 417

(B) 인벤트로닉스코리아 유한회사, 서울특별시 강남구 테헤란로25길 6-9, 6층 674호

(B) (B) INVENTRONICS (HONG KONG) LIMITED, Room 30-108C, 29/F, Tower 5, The Gateway, 15 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Hong Kong

(B) INVENTRONICS SSL India Private Limited, 4th and 5th floor, B Wing, Valiper Road, Kalyan West, Kalyan, Thane, Maharashtra-421301

(B) WARNING: DALI (FELV) control terminals are not safe to touch. Circuits connected to any DALI (FELV) control terminal shall be insulated for the LV supply voltage of the control gear, and any terminals connected to the DALI (FELV) circuit shall be protected against accidental contact. OTI DALI 25 LT2, OTI DALI 35 LT2 classified as "Non IC": The independent LED driver cannot be abutted against or covered by normally flammable materials or used in installations where building insulation or debris is, or may be, present in normal use. No use for residential installations.

Techninė pagalba: www.inventronicsglobal.com

1) Nuolatines srovės LED maitinimo tiekimas; 2) taškas; 3) Dizainas ir projektavimas atitinka Vokietiją/Italiją; Pagaminta Kinijoje; 4) paveikslėlis pateiktas tik informaciniais tikslais, galiojanti nuoroda yra atspausdinta ant gaminių; 5) Tinklo įtampa; 6) Įvadas; 7) Išvadas; 8) Metai; 9) Savaitė; 10) LEDset trumpasis sujungimas

(B) Uztādīšanas un lietošanas instrukcija: Pievienojiet tikai slodzes tipa LED. Izslēgšanās slodzes dēļ notiek gadījumi, ja U_{out} ir zemāks par 12V (25W/15V (35W) vai augstāks par 54V.

Elektroinstalācijas instrukcijas (skatiet att. A): Nesavienojiet divu vai vairāku ierīču iezas vai LEDset spaišus. Izežas strāvas regulēšana = izmantot LEDset spaišus (skatiet att. B, piem., ar rezistoru). Piemērojot tika spriegumu 21 - 24, spaiši, ierīce tiks neatgriezeniski bojāta. Maksimālais kopējais garums 21 - 24. Ilniāji ir 2 m, neskatot moduļus.

Аварјас аргайснонм: LED електроагдје и саскнā а EN 61347-2-13, J пелкум и пелмјеротa гасмекнā аrкaтaс аргайснонмa саскнā а EN 60598-2-22, измект тос, кас тек измектoт аугста риска узевуmу аргалбoлs.

Технискaс атбалс: www.inventronicsglobal.com

1) константaс стрāвaс LED аудaс падaвe; 2) t-ko пункт; 3) издрāдaс и рaзотaс Vāцјa/Itāļjа; Rаzотaс Kнā; 4) Attēls paredzēts tikai informatīvоs nolukоs, spēkā esošas norādes uz produktа; 5) електроfилk; 6) ievade; 7) izvade; 8) gads; 9) nedēļa; 10) LED ievaida uzstādījums

(B) Informacje za instalację i rad: Priključujte samo LED tip potrošača. Do isključenja potrošača dolazi ako je napon U_{out} manji od 12 V (25W/ 15 V (35W) ili veći od 54 V. Informacije o ožičenju (pogledajte sl. A): Nemojte povezivati zajedno izlaze ili LEDset terminale dve ili više jedinica. Podašavanje izlazne struje = preko LEDset terminala (videti sl. B, n.p. od strane otpornika). Jedinica je trajno oštećena ako se mrežni napon primeni na terminale 21-24. Maks. ukupna dužina vodova 21-24 izuzev modula je 2 m. Pomoćno osvetljenje: Ovo napajanje za LED trake je usaglašeno sa standardom EN 61347-2-13. Dodatak J i pogodno je za instalacije pomoćnog osvetljenja prema standardu EN 60598-2-22, osim za osvetljenje u okruženjima visokog rizika.

Технискa подршкa: www.inventronicsglobal.com

1) LED izvor napajanja neprekidnom strujom; 2) merna tačka Tc; 3) Dizajnirano i napravljeno u Nemačkoj/Italiji; Proizvedeno u Kini; 4) slika samo za referencu, važeća štampa na proizvodu; 5) Mrežni napon; 6) Ulaz; 7) Izlaz; 8) Godina; 9) Nedelja; 10) Kratki spoj za LEDset

(B) Informația pentru instalare și utilizare: Conectați numai sarcini tip LED. Închiderea sarcinii are loc dacă U_{out} (tensiunea de ieșire) este mai mică de 12V (25W/15V (35W) sau mai mare de 54V.

Informații de cablare (vezi fig. A): Nu conectați împreună sursele sau bornele LEDset a două sau mai multe unități. Setarea curentului de ieșire = prin intermediul bornelor LEDset (vezi fig. B, ex. cu o rezistență). Unitatea va ieși din funcție permanentă dacă bornele 21-24 sunt alimentate cu tensiune de rețea. Lungimea maximă a conductorilor 21-24 este de 2 m, fără modulare.

Аварийное осветление: Это LED источник питания для светодиодной ленты, соответствующий стандарту EN 61347-2-13, Приложение J, и подходит для аварийного освещения помещений, соответствующего стандарту EN 60598-2-22, за исключением случаев, когда используется в помещениях с высоким уровнем риска.

Техническа поддръжка: www.inventronicsglobal.com

1) Светодиоден блок захранване с постоянен ток; 2) терморегулатор; 3) Разработен и проектиран в Германия/Италия; Зроблен в Китай; 4) изображението е само за информация, точно изображение върху продукта; 5) Мрежата; 6) Вход; 7) Выход; 8) Рък; 9) Тижден; 10) Коротко замыкание LEDset



C10449057
G15130400
22.04.25



Inventronics GmbH
Berliner Allee 65
86153 Augsburg
Germany
www.inventronicsglobal.com